

Quantità dichiarata: 616
Quantità effettiva: 4
Tipo Imballaggio: MAGNUM
Quantità imballi: 1
Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO
Data controllo: 09/05/2018
Firma

1) Sender/vendor

2) Vendor no. 91014398

3) Freight order number

Coterko GmbH
Emdener Str.

4) Sender number at the forwarding agent 1

50735 Köln

VAT IDNo: DE813637771

5) Loading point

6) Shipment number 1025858

FREIGHT ORDER

6) Date 4.05.18

7) Relation number

9) Forwarding agent.

10) Forwarding agent number

Abholung
Abholung

11) Recipient

12) Customer number 30067

Getrag S.p.A
Via del Ciclamini 4
70026 Modugno (Bari)
ITALIEN
VAT IDNo: IT04886850728

Telephone

Fax

13) Cargo manifest/freight list number

14) Delivery/unloading point 17551

Getrag S.p.A
Plant Modugno
Via del Ciclamini 4
70026 Modugno (Bari)
ITALIEN15) Sender's comment for the forwarding agent
EXW

16) Receipt data

17) Receipt time

18) Marking and no., delivery note no.

19) Number

20) Packaging

21)

22) Contents

23) Tare weight
in kg24) Gross weight
in kg5321316 1 18004497
5321317 1 18004467
5321318 1 18004477
5321319 1 18004476
5321320 1 180045521 Magnumbox
2 Magnumbox
6 Magnumbox
2 Magnumbox
2 Magnumbox1 Forged Parts - rough
1 Forged Parts - machine
1 Forged Parts - machine
1 Forged Parts - machine
1 Forged Parts - machine57 881
114 1428
342 5147
114 1555
114 1818

25) Total number

13 26) Volume cdm/loading meters

Total 27) 741

28) 10.829

29) Dangerous goods classification

30) Dangerous goods description

31) Prepayment of charges

32) Invoiced value of goods for SLVs
42.27133) Value of transportation insurance
to cover also

34) Sender cash on delivery

35) Enclosures.

36) Order number, customer

37) Account assignment

38) Means of transport number GROSS

39) Truck code -1

40) Shipping type HGV (Subcontractor)

41) Settlement key

42) Acknowledgment of receipt from ship-to party
Above delivery received completely and intact43) Confirmation of receipt by the driver
Above delivery received completely and intact

Date

Time

Signature

Company stamp/signature

45) The general German carrier conditions apply (AD8p).
Area of jurisdiction is the company headquarters of the dispatcher

46) The delivery contains

Of which were swapped

48) For sender's

Euro side

Euro side

Euro side

(02) Supplier ID (V)



(10) Forwarder ID (4V)



(08) Shipment No. (2S)



(13) Cargo manifest no. (3K)





Seit über ...

50
Jahre**CMR-Frachtbrief**

Sendungsnr.: 18-003722 vom 04.05.2018

Ludwigsburg, 04.05.2018
Seite 1 von 1

18-003722

1 Absender / Expéditeur GROSS GMBH BUCHENSTRASSE 6-8 89558 BOEHMENKIRCH		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).				
2 Empfänger / Destinataire GETRAG SPA VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158				
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Datum / Date 09.05.2018 Zeit / Temps		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.:				
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu BOEHMENKIRCH Land / Pays Deutschland Datum / Date 04.05.2018 Zeit / Temps		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs				
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes						
9 Pos. No.	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros	11 Anzahl der LM Nombre des colis	12 Art der Verpackung Mode d'emballage	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise	14 Gewicht, kg Poids, kg	15 Umfang cbm
1	18004475	3	COLLI	Getriebeteile	2.243	
2	18004498	1	COLLI		816	
3	5321319	2	COLLI		1.555	
4	5321320	2	COLLI		1.818	
5	5321318	6	COLLI		5.147	
6	5321317	2	COLLI		1.428	
7	5321316	1	COLLI		881	
Summe: Total		17,00	COLLI	13.888,00		
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen Von _____ bis _____ km				
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières				
19 Kfz Amtliches Kennzeichen Nutzlast in t Kfz _____ Anhänger _____ Fahrer _____						
22 Benutzter Grenzübergang		27 Güteempfangen / Réception des marchandises Gut 18-003722 empfangen am 09.05.2018 in Reception des marchandises le 09.05.2018 Via dei Ciclamini, 4 70026 Modugno (BA) GETRAG SPA I-70026 MODUGNO 09 MAG 2018				
20 GROSS GMBH D-89558 BOEHMENKIRCH Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur		23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur		24 Empfänger / Destinataire GETRAG SPA I-70026 MODUGNO 09 MAG 2018 Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre du destinataire "Ricevuto su qualità e quantità"		

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-logistik.deCOMMERZBANK
Konto: 0501540800
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEFF604